

**Votre Succès**

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prenez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueille avec la même courtoisie tous ses clients.

**LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE**  
1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU** 2e Vice-président **M. S.-J.-B. ROLLAND**  
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec  
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE R.-L. PATENAUDE**  
**CHS.-A. ROY, Gérant général.**

Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON, Gérant.**

**HAUTE-LA! LES INSUITRICES SONT LA!**

Elles organisent un **CHARLEMAGNE - BRIDGE - 45** au profit de l'église pour  **VENDREDI LE 8 FEVRIER**. Les billets sont en vente maintenant. — Plusieurs beaux prix seront distribués et un succulent goûter sera servi. Admission 50s.

**Mme J. A. LAPOINTE**  
Informe les Dames de l'ouverture du **BARGAIN STORE**  
Rue Victoria

Coupons — Flanelles et étoffes à robes, nouveautés pour le printemps, soit rayon de toutes sortes, broadcloth, coton à robe, indienne à tabliers, coton laine, coton à drap, flanellettes, etc., etc., à des prix défiant toute compétition.

**CHAPEAUX** — J'aurai en vente les dernières nouveautés du printemps pour les chapeaux de dames et demoiselles.

**COUTURE** — Une couturière expérimentée exécutera tous les travaux de couture que l'on voudra bien nous confier.

**UNE VISITE EST SOLLICITEE!**

**EATON GROCETERIA**  
OPERATED BY J. T. EATON CO.

THE EATON GROCETERIA — un bel endroit propre pour magasiner — toutes choses nécessaires et d'un luxe tentant étalées sur belles tablettes — à bas prix Eaton marqués sur chaque paquet — personne pour vous gêner ou vous retarder — un endroit pour magasiner avec économie et plaisir.

**3 Spéciaux pour Vendredi, Samedi et Lundi**

**FEVES AU LARD**  
Canadiennes  
DEUX lbs pour  
**19c**

**TOMATES EN BOITE**  
Bte No. 2, 16 oz 2 btes pr  
**20c**

**FARINE à pâtisserie, sac de 10 lbs . . . 53c**

- BACON Breakfast, tranché, 1 livre . . . 38c
- JAMBON cuit, tranché, la livre . . . 45c
- SAVON Surprise, 10 morceaux pour . . . 58c
- GRAISSE pure, la livre . . . 19c
- MIEL de trèfle, 5 lbs pour . . . 63c
- THE, marque spécial, la livre . . . 52c
- RIZ japonais, sac de 2 lbs . . . 18c
- CATSUP Home Brand, bouteille 28 oz . . . 20c
- MALT de Chocolat Vi-Tone, bte de 1 lb . . . 60c
- CACAO Fry, boîte de 1/2 lb . . . 24c

**AVIS** — A partir du 2 janvier le magasin sera ouvert tous les jours de 9 heures du matin à 6 heures du soir.

Coin des rues Canada et de l'Eglise — Edmundston, N.-B.

**NOTES LOCALES**

—Madame Camille Morin et son fils Gilles sont partis mardi pour Québec, pour visiter son frère le Docteur E. Beaulieu. Ils seront de retour à la fin de la semaine.

—M. D. J. Coughlin de Hartland, éditeur de l'Edmundston Observer, depuis quelques semaines en ville, a été appelé chez lui par la mort de son neveu Wallace, décédé à Pontiac, Michigan. L'inhumation aura lieu aujourd'hui à Cloverdale.

—Mme J. C. Chenard est de retour d'un voyage à Montréal où elle était allée rejoindre M. Chenard qui depuis quelques semaines assistait, dans la métropole canadienne, à la convention des conducteurs et serre-freins.

—M. Sam Fuhrer est de retour d'une quinzaine passée à Montréal dans l'intérêt de ses affaires.

—M. Carl Franklin, commis au magasin Fuhrer, est actuellement en vacances à Montréal.

—L'état de Mlle Geraldine Bérubé, fille de Mme Paul Bérubé, qui s'est fracturé le genou il y a quelques jours est assez sérieux. Mlle Bérubé ne pourra reprendre son travail à la Cie Fraser avant plusieurs mois.

—Mlle Anne Lajoie est de retour d'une promenade de deux semaines à Montréal. Mlle Irène Lajoie qui l'accompagnait, est entrée dans un "Business College" pour poursuivre ses études commerciales.

—Mmes D. Matheson et D. Fraser ont reçu conjointement lundi soir dernier. On y voyait Mmes T. J. Scott, L. M. Seely, D. H. VanWart, R. V. McCabe, L. A. Landry, K. Vavasour, A. Richards, F. Murchie, R. H. Murchie, J. T. McKenzie, J. F. McKenzie, J. M. Stevens, L. M. Grady, T. D. Tweedie, Mlle Agnès Hébert, Mmes L. E. Connolly, R. H. White, C. M. Rideout, F. E. Fournier, G. Genberg, W. Matheson, James Reith, J. W. Chapman, Mmes Scott, Landry et Reith ont gagné le prix.

—M. David Morcovitz est actuellement à Montréal. Il profitera de son séjour en ville pour faire le choix des nouveautés du printemps pour son magasin.

—M. J. A. Pelletier, marchand de Rivière-Bleue, était de passage en ville cette semaine.

—M. David Martin, de St-Leonard, était en ville au commencement de la semaine, par affaires.

—Mme Trefflé Arsenault et Mlle Joséphine Devost sont de retour d'un voyage à Halifax et Moncton où ils ont visité des amis.

—Mme Walter Morton a reçu à deux tables de bridge mardi après-midi. Mme G. G. Clair a été l'heureuse gagnante du prix.

—M. Charles Dionne de Drummond était de passage en ville mardi, en route pour Rivière du Loup.

—Mme J. A. Lapointe vient d'ouvrir un magasin de coupons et autres marchandises à la verge, sur la rue Victoria, dans l'ancienne bijouterie Levesque.

—M. J. D. Castonguay est maintenant installé dans son nouveau magasin, édifice Long, sur la rue Canada. Les clients peuvent maintenant examiner à l'aise les nombreux instruments de musique étalés.

—M. et Mme Georges Laporte ont fait un court voyage à St-Jean ces jours derniers.

—M. L. A. Landry de Frédéricton a passé la fin de semaine en ville chez le Dr. P. H. Laporte.

—L'inspecteur A. E. Daigle est actuellement à faire l'inspection des écoles d'Edmundston.

—M. et Mme C. E. A. Roch sont allés à Montréal la semaine dernière pour assister aux funérailles du père de M. Roch. Nos sympathies.

—M. Rodolphe Soucy et José-Léo Poulin de St-Rose, étaient de passage en ville vendredi dernier.

—Mme Denis Michaud et Mme Lévyte Collin de St-Leonard étaient en visite samedi et dimanche chez M. et Mme Maximilien Hébert et autres parents de la ville.

—Mlle Berthe Lebel garde-malade, est de retour en ville après une absence de six semaines à Van Buren.

—Mme D. F. Tweedie a reçu à six tables de bridge au Café Montmartre jeudi après-midi.

—M. Claude Gagné, employé de la Banque Provinciale, vient d'être transféré de St-Quentin au bureau-chef de cette banque à

Montréal. On nous assure que ce changement lui a plu.

—Mme T. J. Kennedy est de retour de Montréal où elle était allée conduire sa nièce.

—Un groupe d'amis se sont réunis chez M. et Mme Eddie Dubé mardi soir à l'occasion du départ de Mlle Valéria Soucy pour Millinocket. La soirée se passa agréablement en chant et musique. A minuit un délicieux goûter fut servi par Mmes Dubé et Joseph Madore de Baker-Brook. Les invités étaient: Mmes S. Martin, Cécile Michaud, Cécile Thibault, Gertrude Collin, Valéria Soucy, M. L. Lapointe, J. Gaudette, Dr. M. Lincan, L. Murphy, et W. Parkman.

—Mme Edouard J. Pelletier de Old Town, Me., est en promenade chez M. et Mme A. E. Michaud pour quelques semaines.

—Nous apprenons que M. John Bourque actuellement à l'hôpital d'Edmundston où il a subi une opération, se remet promptement.

—Mme Fred F. Fournier a passé une semaine à Pelletier's Mill chez des parents et amis.

—M. Georges Michaud est allé à Frédéricton cette semaine pour assister à une conférence des techniciens agricoles de la province.

—Trois membres de l'excursion des Raquetteurs du Club des Chevaliers de Colomb se sont risqués, dimanche dernier, à faire tout le trajet en raquettes. Ils se promettent de ne plus recommencer tant ils ont trouvé le chemin long, quelque romantique que fut la promenade. Autres incidents de l'excursion: Xavier s'est fait un accro, les fèves au lard ne se sont pas accordées avec Lena, Daria, Françoise et Anne. Le retour fut joyeux quand même.

—Mlle Léontine Chiasson a reçu un groupe d'amis à la résidence de M. et Mme Dr. A. M. Sormany, mercredi soir, en l'honneur de Mlle Alexina Boucher. Il y eut partie de cartes, chant et musique.

—Des amis se sont réunis mardi soir chez Mme Eddie St-Jean pour fêter son anniversaire de naissance. De jolis cadeaux lui furent présentés. Cette manifestation d'estime lui a causé une heureuse surprise dont elle gardera longtemps le souvenir.

—Mme T. J. Scott a reçu à un dîner de bridge mercredi après-midi.

—M. et Mme G. G. Clair ont reçu une douzaine d'invités mercredi soir.

—M. Jos. F. Lebel s'est rendu à Montréal la semaine dernière pour assister aux funérailles de son frère Sieur Georges Lebel.

—Monsieur P. P. Morais, voyageur de commerce, est actuellement en ville par affaires. M. Morais est de retour des Etats-Unis depuis quelques semaines, où il a visité les principaux centres habités par les acadiens.

—Se sont inscrits au registre de l'hôtel Grand Central ces jours derniers: MM. R. Bronsven, Montréal; Lorenzo De-jeux, Lévis; Charles Tilley, Moncton; J. J. Dumphy, Moncton; L. P. Garon, Rimouski; J. J. Roy, Campbellton; E. J. Lavoie, Moncton; C. L. Winner, Moncton; J. C. Filion, Grand Sault.

**SEPULTURE**

Le 2 courant a eu lieu la sépulture de Hélène Mignault fille de M. Joseph Mignault, décédée à l'âge de 11 ans.



**Chevaliers de Colomb** d'Edmundston

**Dimanche 10 Février**  
Partie de Raquettes, départ de la Salle à deux heures et souper au Blé-d'Inde sur place.

**Lundi 11 Février**  
Dernière soirée de la saison aux salles. — Soirée du Bon vieux Temps. Tous les membres sont invités.

**Dimanche 17 Février**  
Assemblée importante des membres du Conseil à 2 heures de l'après-midi.

**NAISSANCES**

Le 30 janvier est né à M. et Mme et Mme Tancrede Dalpé un fils baptisé Joseph, Jean, Roger, Parrain et marraine M. et Mme Alphonse Pelletier.

Le 30 janvier est né à M. et Mme Joseph Bruno Martin, un fils baptisé Joseph, Arthur, Parrain et marraine M. et Mme Denis Martin.

Le 30 janvier est né à M. et Mme Borromée Dumont, un fils baptisé Adrien, Rolland, Parrain et marraine M. et Mme Michel Beaulieu.

**MARIAGES**

Le 8 janvier dernier a eu lieu à Lincoln, N. H., le mariage de Mlle France Moreau, fille de M. et Mme Johnny Moreau de cette paroisse à M. Gland Basset de cet endroit. Les nouveaux époux résideront à Lincoln.

—Mercredi matin, M. Luc O. Guérrette, barbier de cette ville unissait sa destinée à Mlle Albi-

na McManamon, fille adoptive de M. et Mme Paul Martin. M. Martin servait de témoin à la mariée et M. Ludger Guérrette accompagnait son fils. La bénédiction nuptiale leur fut donnée à neuf heures du matin par l'abbé N. Michaud, vicaire de la paroisse. Un programme musical fut exécuté par quelques dames de la ville. Après la cérémonie, un lunch fut servi chez M. Paul Martin et les nouveaux époux sont partis le midi pour un voyage à Montréal. Ils seront de retour vers le 14 février.

—Mardi matin avait lieu dans l'église paroissiale le mariage de Mlle Yvonne Girouard, fille de M. et Mme Edouard Girouard de Moncton, à M. Ludger St-Pierre, constable provincial de cette ville; après la cérémonie les nouveaux époux sont partis en voyage pour Moncton et Port Elgin. La veille, les membres de la police provinciale locale avaient présenté un joli cadeau à leur frère comme marque d'estime.

**F.T. LAJOIE**

MARCHAND GENERAL  
TELEPHONE 24-11

**EPICERIES**  
A des Prix Speciaux

DU 9 FEVRIER AU 16 FEVRIER

- CACAO, la livre . . . . . 9c
- BLE D'INDE, en épis, btes de 3 lbs . . . . . 25c
- FROMAGE KRAFT, la lb . . . . . 33c
- RAISIN sans grains, la lb . . . . . 10c
- SEL en boîte de 2 lbs, la boîte . . . . . 10c
- POMMES No. 1 McIntosh, le peck . . . . . 50c

LIVRAISON A DOMICILE

**ATTENTION! MESDAMES!**

Il me fait plaisir d'annoncer aux dames que je fais, en leur garantissant satisfaction, tout genre de couture, réparation, confection ou altération.

**COUTURE POUR ENFANTS Une SPECIALITE**

**Madame A. G. AUDETTE,**

Au dessus du Magasin John J. Daigle.

**Librairie Malenfant**

RUE CANADA

**ASSORTIMENT DE CHOIX DE:**

Papeterie et articles de bureaux — Romans — Revues françaises — Journaux — Souvenirs — Articles pour cadeaux — Articles religieux — Jouets — Tabacs, Cigares et Cigarettes.

Surveillez nos annonces chaque semaine.

**A LOUER**

Magnifiques bureaux pour professionnels ou hommes d'affaires à louer dans l'édifice Long, sur la rue Canada. Installation et commodités les plus modernes. S'adresser immédiatement à:

**D. J. LONG, Clair, N.-B.**

ou à l'Edifice Long, Edmundston, N.-B.

**ARRERAGES DES TAXES D'ECOLE DU DISTRICT No. 1**

**Avis Public**

AVIS est par la présente donné qu'une poursuite légale sera intentée contre les contribuables qui, au 28 février prochain, n'auront pas réglé leurs arriérés de taxe scolaire.

Le Secrétaire.